



Tadhg Gleeson

Freelance Translator

Contact

+353852067009

tgleeson.translation@gmail.com

Galway, Ireland

www.proz.com/profile/2642693

www.linkedin.com/in/tadhg-gleeson

[live:.cid.469578dea1c2fdb3](https://www.twitch.tv/cid.469578dea1c2fdb3)

Services

Italian to English Translation

Subtitle Translation

Subtitle Time-Coding

Specialisations

Sport

Cinema, Tv, Media

Social Sciences

Food and Drink

Music

Rates

€0.07/source word

€3.00-€7.00/minute depending on service

Test

Available to perform test translation

References

Available on request.

About Me

I am a qualified translator and subtitler, with three years' experience. I offer a wide range of services, including text translation, direct translation from audio/video, and subtitling. I always devote enough time to projects and clients, to ensure the highest quality work. I make sure to respond to emails within an hour and will return translation tests within 24 hours of receipt, subject to availability.

Professional Experience

2019-Present	<u>IT>EN Sports translator.</u> -2019 FIFA Women's World Cup -2019 Rugby World Cup -19/20 and 20/21 UEFA Champions League and Europa League
	<u>IT>EN Subtitler.</u> -Episode of Italian TV drama series. -Content for Vice News documentary. -Content for documentary on Amazon. -Online technology expo. -Webinar on online security.
2019-Present	<u>EN>EN Transcriber and Subtitler.</u> -Transcription of content from UEFA. -QC of English subtitle files. -Subtitling of company videos.

Qualifications

2018	<u>National University of Ireland, Galway</u> Bachelor of Arts with Italian and Classics, 1 st Class Honours
2018	<u>Bridge Mills Galway Language Centre</u> CELTA English Teacher Training Course
2020	<u>Subtitling Worldwide</u> Comprehensive Subtitling Course

Software

- ✓ SDL Trados Studio 2019
- ✓ Subtitle Edit
- ✓ Spot
- ✓ Microsoft Office
- ✓ Willing to learn other software programs where necessary.